

SISTEMA DE DETECCIÓN DE AVERIAS

PROBLEMA	CAUSA	REMEDIO
El gato no se baja completamente	1. Aire en el sistema hidráulico 2. Válvula de alivio está atorada	1. Libere el aire del sistema hidráulico 2. Transfiera la carga y limpie la válvula
El gato no soporta el peso	Válvula de alivio está en posición abierta	Cierre la válvula de alivio completamente
El gato no se levanta a su altura completa	1. Nivel del aceite está bajo 2. Aire en el sistema hidráulico	1. Llene al nivel recomendado 2. Libere el aire del sistema hidráulico
Levantamiento débil	1. Aire en el sistema hidráulico 2. Aceite contaminado o sucio 3. Válvula de alivio no está cerrada completamente	1. Libere el aire del sistema hidráulico 2. Cambie el aceite con SAE 5W 3. Cierre la válvula de alivio completamente
El gato no levanta la carga	1. Exceso de peso 2. Válvula de alivio está en posición abierta 3. Nivel del aceite está bajo	1. Disminuya el peso o cambie a un gato de mayor capacidad 2. Apriete la válvula con vueltas siniestrógiras 3. Llene al nivel recomendado

Garantía De Un Año

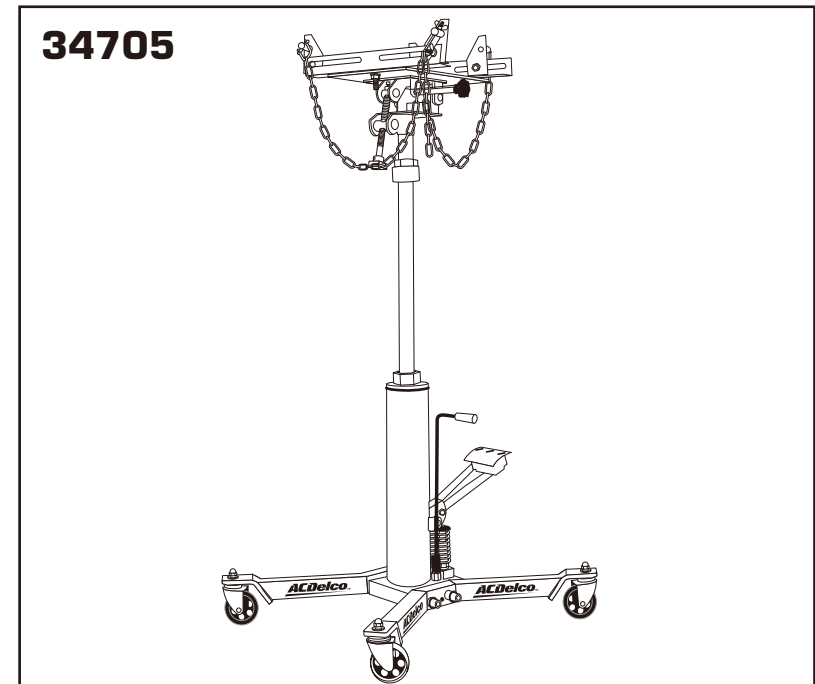
Todos los productos ACDelco son inspeccionados antes de salir de la fábrica. Se garantiza que el producto está libre de defectos de material y mano de obra. Test Rite Products Company, Concesionario Oficial de ACDelco, reemplazará sin costo con el mismo u otro producto del mismo valor cualquier artículo en el cual se encuentren defectos de materiales o mano de obra durante el primer año en manos del cliente, con prueba de compra. El comprobante de su compra debe ser el recibo original o una copia clara del recibo de la tienda. Simplemente devuelva el producto a la tienda para reemplazo o marque el 1-800-592-8665 para un número de autorización de devolución. Esta garantía le da derechos legales específicos, y puede tener otros derechos, los cuales varían de estado en estado. ACDelco, el emblema de ACDelco y los gráficos relacionados a ACDelco son marcas registradas de General Motors usadas debajo de licencia y distribuidas por Test Rite Products Corporation, 1900 S. Burgundy Place, Ontario, CA 91761 U.S.A. Hecho en China.

Para Reparaciones y Partes de Reemplazo:

Llame sin costo al 1-800-592-8665, de lunes a viernes, 8:00AM a 8:00PM (hora del este). También se pueden encargar partes de reemplazo por Internet, las 24 horas al día, en www.americancustomerservice.com. En cualquier correspondencia, favor de incluir el número de modelo, número de parte, la descripción y cantidad deseada. Su nombre, domicilio, y número de teléfono (incluyendo el código de área) se requieren para procesar su pedido de partes.

ACDelco™

1/2 Ton (1,000 Lbs.) Heavy Duty Under Hoist Transmission Jack



Operating Instructions and User Cautions

CAUTION: Before using this product, read this manual and follow all Safety Rules and Operational Instructions.

ACDelco, ACDelco Emblem and the ACDelco related graphics are General Motors Trademarks used under license to and distributed by Test Rite Products Corporation, 1900 S. Burgundy Place, Ontario, CA. 91761 U.S.A.

TESTRITE U2id 540 File Information		Division: GMAC File NO.: 201002017		Packaging Design Implement Confirmation	
Client: O'REILY (customer file) Client ID: 10100108		Item NO.: 34705		Sales Division	Design Division
Packaging Description: I/M		Package Size: 29.7x21cm		Janet	Sharon
Contact: Art window/Tina Yang ext:1423 Email: art-window@testritergroup.com art-sha-design@testritergroup.com		Finish Date:		Applicant	Designer
Colors:		Signed by Applicant & Sales Division (201002017 for All Items)		Beshirel	Candy

Owner and/or Operator Responsibility

The owner and/or operator shall study the product instructions and retain them for future reference.

Operation

The owner and/or operator shall have an understanding of the product, its operating characteristics, and safety operating instructions before operating the PALD. Safety information shall be emphasized and understood. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends their contents.

Maintenance

The PALD shall be maintained in accordance with the product instruction.

1. When jack is not in use, lifting arm should be in full down position.
2. Always keep jack clean and keep the screw and bearings well lubricated.
3. Keep moving parts clean; lubricate moving parts every 3 months.

Inspection

- (a) Visual inspection shall be made before each use of the PALD by checking for abnormal conditions, such as cracked welds, leaks, and damaged, loose, or missing parts.
- (b) Other inspections shall be made per product operating instructions.
- (c) Each PALD shall be inspected immediately if the device is believed to have been subjected to an abnormal load or shock. It is recommended that this inspection be made by a manufacturer's or supplier's authorized repair facility.
- (d) Owners and/or operators should be aware that repair of this equipment may require specialized knowledge and facilities. It is recommended that an annual inspection of the PALD be made by a manufacturer's or supplier's authorized repair facility and that any defective parts, decals, or safety labels or signs be replaced with manufacturer's or supplier's specified parts. A list of authorized repair facilities is available from the manufacturer or supplier.

Damaged Equipment

Any PALD that appears to be damaged in any way, is found to be worn or operates abnormally **SHALL BE REMOVED FROM SERVICE UNTIL REPAIRED**. It is recommended that necessary repairs be made by a manufacturer's or supplier's authorized repair facility if repairs are permitted by the manufacturer or supplier.

Alterations

Because of potential hazards associated with this type of equipment, no alterations shall be made to the product.

Attachments and Adaptors

Only attachments and/or adaptors supplied by the manufacturer shall be used.



Safety Markings

- (a) Study, understand, and follow all instructions before operating this device.
- (b) Do not exceed rated capacity.
- (c) Use only on hard, level surfaces.
- (d) Adequately support the vehicle before starting repairs.
- (e) Failure to heed these markings may result in personal injury and/ or property damage.
- (f) Use of this product is limited to the removal, installation, and transportation in the lowered position, of transmissions, transfer cases, and transaxles.

Safety Messages

- (a) No alterations shall be made to this product.
- (b) Only attachments and/ or adaptors supplied by the manufacturer shall be used.

BEFORE USE

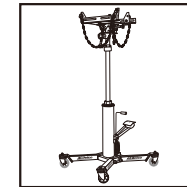
Remove the oil tank screw (13A), install the air vent valve (13B) in the parts package. During shipment or handling, air in jack may become trapped in the hydraulic system causing the jack to malfunction. To Release Air From The Hydraulic system

1. Turn Release Valve Counter Clockwise no more than two full turns
2. Remove oil fill plug from cylinder
3. Pump jack handle quickly in several full strokes
4. Replace oil fill plug and check performance
5. Repeat procedure as needed

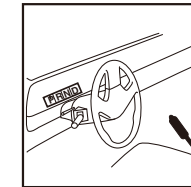
Always remember to replace oil fill plug.

CAUTION : SAFETY FIRST

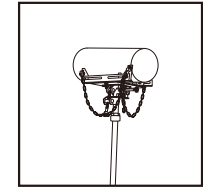
LIFTING CAUTIONS



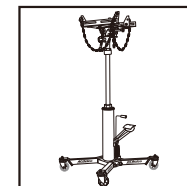
Use only to remove, install, or transport transmissions or differentials.



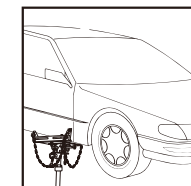
Always firmly apply parking brake.



Weight must be supported by a set of jack stands rated at the proper capacity before any work or inspection can be done on vehicle. Do not exceed the rated capacity or loss of load may occur. Always place load at the center of the jack stand's saddle for most stable support.

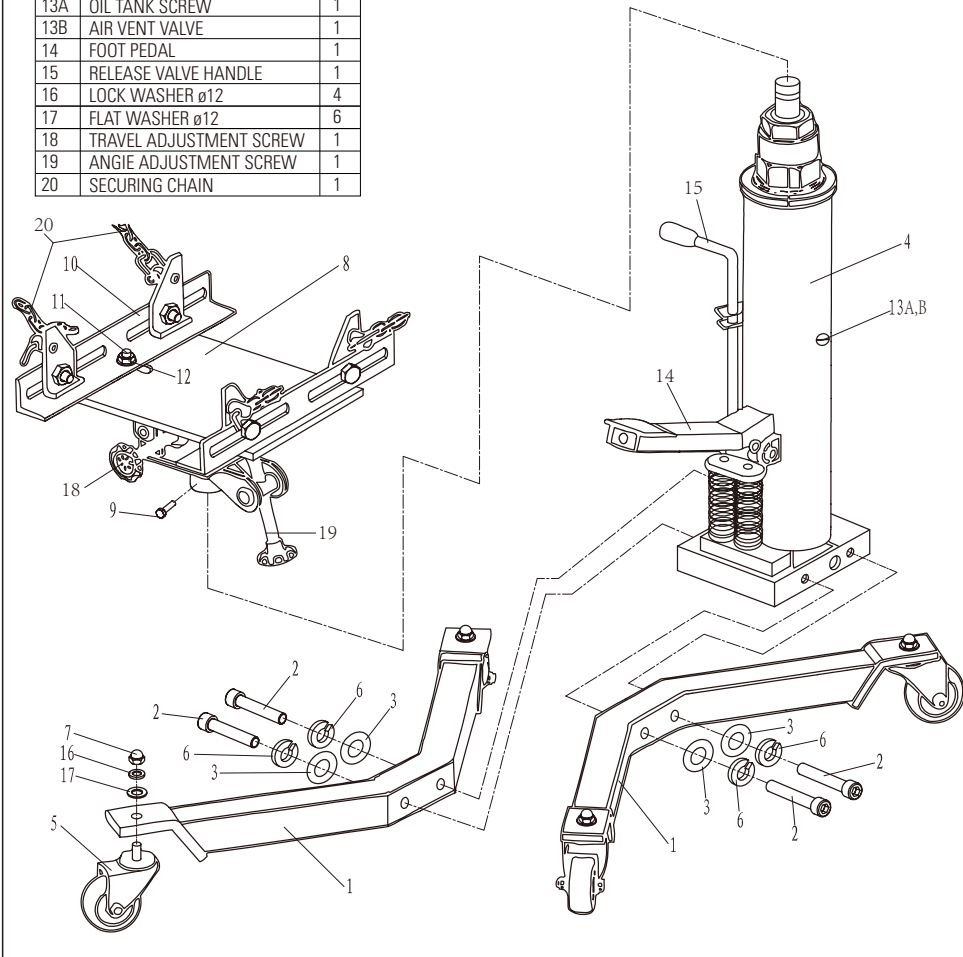


Any jack used must only be operated as a lifting device.



Always center any jack used under the axle or a flat, reinforced frame surface.

ITEM NO	DESCRIPTION	QTY
1	WHEEL STAND	2
2	ANGLED BOLT M16x75	4
3	FLAT WASHER	4
4	POWER UNIT	1
5	CASTER WHEEL	4
6	LOCK WASHER Φ 16MM	4
7	NUT M12	4
8	LIFTING PLATFORM ASSEMBLY	1
9	SCREW M10X20	1
10	CLAWS	1
11	ANGLED BOLT M12x25	2
12	NUT M12	2
13A	OIL TANK SCREW	1
13B	AIR VENT VALVE	1
14	FOOT PEDAL	1
15	RELEASE VALVE HANDLE	1
16	LOCK WASHER ϕ 12	4
17	FLAT WASHER ϕ 12	6
18	TRAVEL ADJUSTMENT SCREW	1
19	ANGIE ADJUSTMENT SCREW	1
20	SECURING CHAIN	1



IMPORTANT

DO NOT OVERLOAD JACK BEYOND ITS RATED CAPACITY. NEVER MOVE THE JACK WHILE IT IS SUPPORTING LOAD. Sometimes during shipment and handling, air may become trapped in the hydraulic system causing poor or no lifting.

ASSEMBLING INSTRUCTIONS

This jack is built by combining the Power Unit (4), Wheel Stand Units (1), Saddle Unit (8)

1. Connect the two Wheel Stand (1) with the Power Unit (4) by inserting the in M12 X 75 Angled Bolt (2) and M12 Lock Washer (6) Washer (3) into the two provided holes on the power unit and tighten.
2. Assemble four Caster Wheels (5) together with Washer(17) Lock washer (16) on each of the four ends of the Wheel Stands (1) and tighten the nuts (7).
3. Attach to the top of piston into the hole ($\text{Ø}28$) and through the Lifting Platform Unit (8) and tighten the M8 Screw (9).
4. Fasten the two Claws (10) with M12 X 25 Bolt (11) and Washer (17) to the M12 Nut (12) on the Lifting Platform Unit (8). The distance between the two Claws can be adjusted as needed for transmission.
5. Change the Air Vent Valve (13B) to the unit with a hole in the center removing the one without a hole.

Operation

Prior to use remember to remove the solid plug and replace with Air Vent Valve.

1. Move the jack into position.
2. Turn the Release Valve Handle (15) clockwise fully to close the Pressure Valve.
3. Move the Foot Pedal (14) up and down to raise the Lifting Platform Assembly (8).
4. Adjust the Lifting Platform Travel Screw (18) and the Angle Adjustment Screw (19) to align with the shape of the transmission.
5. Adjust the Claws (10) and the Securing Chain (20) to secure the transmission on the table.
6. Remove the transmission from the vehicle.
7. Turn the Release Valve Handle (15) counter-clockwise slowly to lower the table.
8. Reverse this procedure when mounting the transmission.

Maintenance

The hydraulic cylinder assembly of this transmission jack contains hydraulic fluid that must be kept at approximately 80% full at all times for proper operation. To check the level and to fill:

1. Turn the Release Valve Handle (15) counter-clockwise.
2. Allow the Lifting Platform assembly to lower completely.
3. Remove the Oil Tank Screw .
4. Make a visual inspection inside the oil tank opening. The hydraulic fluid must be approximately 80% of the capacity of the hydraulic cylinder.
5. Fill oil tank with clean hydraulic fluid oil, (SAE 5W) as necessary.
6. Replace the Air Valve.

Lubrication

Lubricate the shaft threads of the Angle Screw Assembly (18) and the Travel Screw Assembly (19) with grease when necessary.

Caution

DO NOT adjust the safety valve!

TROUBLE SHOOTING CHECK LIST

TROUBLE	CAUSE	REMEDY
Jack will not lower completely	1. Air in hydraulic system 2. Release valve stuck	1. Purge air from hydraulic system 2. Transfer weight load and clean valve
Jack will not hold weight	Release valve in open position	Close release valve tightly
Jack will not lift to full height	1. Oil level low 2. Air in hydraulic system	1. Fill to recommended level 2. Purge air from hydraulic system
Weak lifting	1. Air in hydraulic system 2. Dirty oil 3. Release valve not completely closed	1. Purge air from hydraulic system 2. Change oil. Use SAE 5W 3. Close release valve tightly
Jack will not lift load	1. Excessive weight 2. Release valve in open position 3. Oil level low	1. Decrease weight or change to higher capacity jack 2. Turn valve clockwise and tighten 3. Fill to recommended level

One Year Warranty

Every ACDelco product is inspected before leaving the factory. This product is warranted to be free of defects in material and workmanship. Test Rite Products Corporation, Official ACDelco Licensee, will replace free of charge, with the same or like item of equal value any item found to have defects in materials or workmanship during the first 1 year of customer ownership with proof of purchase. Proof of purchase must be either original or clear copy of your store receipt. Simply return item to store for replacement or call 1-800-592-8665 for a return authorization number. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which may vary from state to state. ACDelco, ACDelco Emblem and the ACDelco related graphics are General Motors Trademarks used under license to and distributed by Test Rite Products Corporation, 1900 S. Burgundy Place, Ontario, CA. 91761 U.S.A. Made in China.

For Repair Or Replacement Parts:

Please call toll free 1-800-592-8665, Monday through Friday between the hours of 8:00 AM to 8:00 PM (Eastern Standard Time). Replacement Parts request can also be submitted via the web , 24 hours daily at www.americancustomerservice.com. In all correspondence, please include model #, part #, part description and quantity required. Name, Shipping Address and Day Time Telephone number, including area code, are required to process your parts shipment request.

ACDelco™

***Gato de bastidor bajo
para transmisiones.
Gran resistencia
1/2 tonelada (1,000 Libras)***



Instrucciones de Operación y Precauciones Para el Usuario

Precaución: Antes de usar este producto, lea este manual y siga todas las Reglas de Seguridad e Instrucciones de Operación.

ACDelco, el emblema de ACDelco y los gráficos relacionados a ACDelco son marcas registradas de General Motors usadas debajo de licencia y distribuidas por Test Rite Products Corporation, 1900 S. Burgandy Place, Ontario, CA 91761 U.S.A.

Responsabilidad del Propietario y/o Usuario

El propietario y/o el usuario deberá(n) estudiar las instrucciones del producto y guardarlas bien para referencia futura.

Operación

El propietario u operador deberán tener un conocimiento del producto, de sus características de operación y de las instrucciones de seguridad antes de utilizar el APLV. Se deben enfatizar y comprender los datos de seguridad. Si el usuario no habla el español fluidamente, el comprador/propietario debe explicar las instrucciones de operación y seguridad en su propio idioma, asegurándose que el usuario entienda su contenido.

Mantenimiento

El EPLV debe ser mantenido de acuerdo con las intrucciones del producto:

1. Cuando el gato mecánico no esta en uso, el brazo de levantamiento debe mantenerse en la posición más baja.
2. Siempre mantenga limpio el gato mecánico y mantenga los tornillos y rulimanes buen lubricados.
3. Mantenga limpias las partes que se pueden mover; lubrique estas partes móviles cada 3 meses.

Inspección

- (a) Se debe hacer una inspección visual antes de cualquier uso del gato para condiciones anormales, tales como soldadura partida, fugas de líquido, o piezas ausentes o dañadas.
- (b) Se deben hacer otras inspecciones de acuerdo con las instrucciones.
- (c) Cada APLV deberá inspeccionarse de manera inmediata si se cree que el aparato ha sido sometido a un golpe o a una carga fuera de lo normal. Se recomienda que tal inspección sea hecha en las instalaciones del mismo fabricante o proveedor.
- (d) El propietario y/o usuario debe(n) entender que la reparación de este equipo puede requerir conocimientos e instalaciones especializadas. Se recomienda que se lleve a cabo una inspección anual del gato en las mismas instalaciones del fabricante o proveedor y que cualquier piezas, calcomanías, o etiquetas de seguridad defectuosas sean reemplazadas con refacciones autorizadas por el fabricante o proveedor. El fabricante o proveedor puede proporcionar una lista de los lugares de instalaciones aprobadas de reparación.

Equipos Dañados

Cualquier gato que parezca tener cualquier clase de daño, desgaste u operación anormal SE DEBE RETIRAR DE SERVICIO MIENTRAS SE REPARA. Se recomienda que las debidas reparaciones sean hechas en las instalaciones del fabricante o proveedor si es que el fabricante o proveedor permite tales reparaciones.

Alteraciones

Como hay ciertos peligros que acompañan a esta clase de producto, no se permite que se le haga ningún tipo de alteración o cambio.

Accesorios y Adaptadores

Sólo se deben usar los accesorios o adaptadores que sean proporcionados por el fabricante.

ADVERTENCIA

Marcas de Seguridad

- (a) Estudie, entienda y siga todas las intrucciones antes de operar este aparato.
- (b) No exceda la capacidad para la que ha sido diseñado.
- (c) Utilice solamente en superficies duras y niveladas.
- (d) Apoye adecuadamente el vehículo antes de comenzar reparaciones.
- (e) La omisión de estas advertencias puede resultar en heridas personales o daños a la propiedad.
- (f) El uso de este producto se limita al retiro, instalación, y al transporte en la posición bajada, de transmisiones, de diferencial (caja de transferencia), y de caja de cambios.

Mensajes de Seguridad

- (a) No deberán hacerse ningún tipo de alteraciones a este producto.
- (b) Solamente los adaptadores y/o accesorios proporcionados por el fabricante deberán ser utilizados.

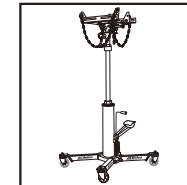
ANTES DE USAR

Quite el Tornillo del Tanque de Aceite (13), instalando el tornillo de respiración (13) del paquete de piezas. Durante su maniobro y embarque, se puede atrapar aire en el sistema hidráulico, causando que se malogre el gato. Para Soltar el Aire del Sistema Hidráulico:

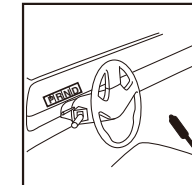
1. De Hasta Dos Vueltas Siniestróginas a la Válvula de Relevo.
 2. Retire Tapón de Aceite del Cilindro.
 3. Bombee la Palanca del Gato Rápidamente Varias Veces.
 4. Reemplace el Tapón de Aceite y Compruebe Función.
 5. Repita Este Procedimiento las Veces Que se Requieran.
- No Se le Olvide Reemplazar el Tapón de Aceite.

PRECAUCION : LA SEGURIDAD ANTE TODO

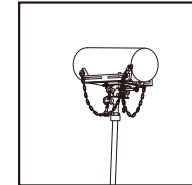
PRECAUCIONES DE ELEVACION



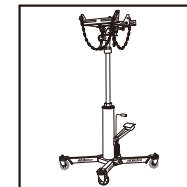
Use sólo para quitar, instalar o transportar transmisiones o diferenciales.



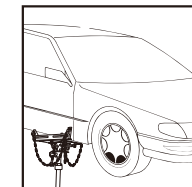
Siempre aplique bien el freno de emergencia.



El peso debe ser soportado por un juego de sostenes para gatos de la debida capacidad antes de efectuar ningún trabajo o inspección en el vehículo. No exceda la capacidad del gato, o pueden ocurrir pérdidas de carga. Siempre ajuste la carga al centro de la monture del gato para el mayor grado de estabilidad.

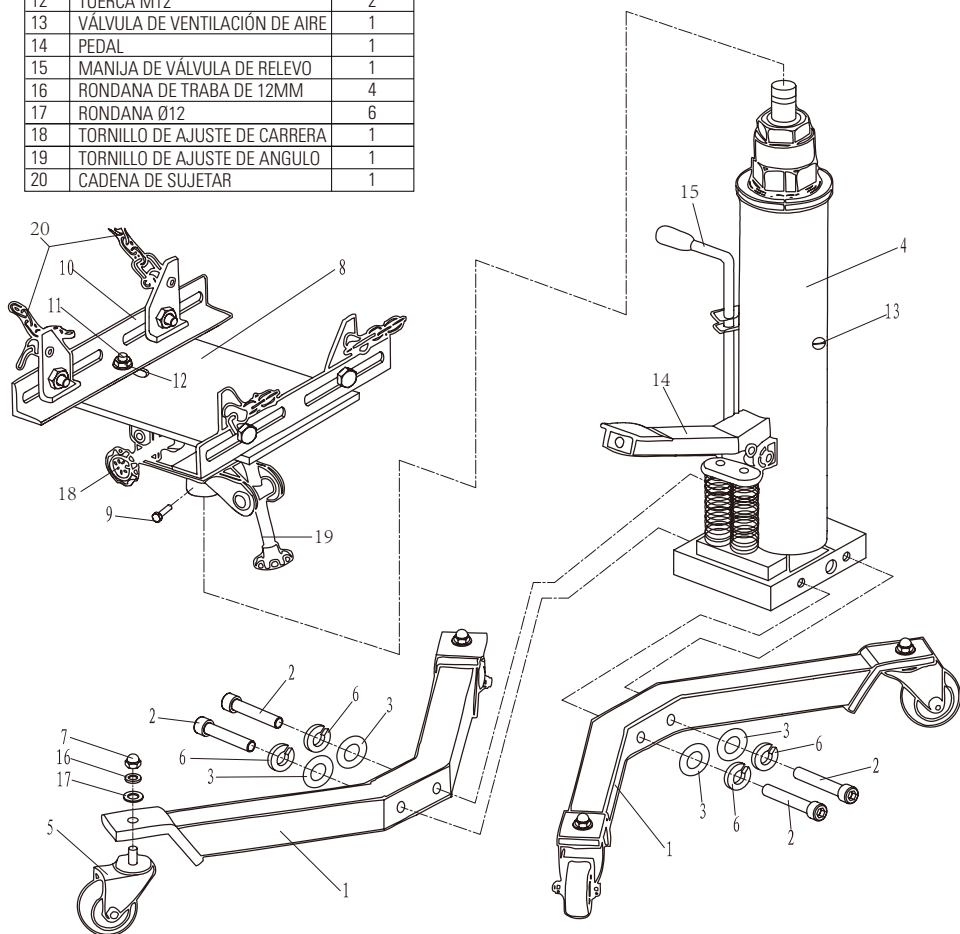


Cualquier gato que se use debe ser usado solo como dispositivo de elevación.



Centre siempre el gato usado debajo del eje o una superficie plana y reforzada del bastidor.

PZ. NO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	PEDESTAL DE RUEDAS	2
2	TORNILLO DE ANGULO M16x75	4
3	RONDANA	4
4	UNIDAD DE FUERZA	1
5	RUEDA	4
6	RONDANA DE TRABA DE 16MM	4
7	TUERC M12	4
8	PLATAFORMA DE ELEVACIÓN	1
9	TORNILLO M10X20	1
10	TALONES	1
11	TORNILLO DE ANGULO M12x25	2
12	TUERCA M12	2
13	VÁLVULA DE VENTILACIÓN DE AIRE	1
14	PEDAL	1
15	MANIJA DE VÁLVULA DE RELEVO	1
16	RONDANA DE TRABA DE 12MM	4
17	RONDANA Ø12	6
18	TORNILLO DE AJUSTE DE CARRERA	1
19	TORNILLO DE AJUSTE DE ANGULO	1
20	CADENA DE SUJETAR	1



IMPORTANTE

NO EXCEDA LA CAPACIDAD DE TOLERANCIA DEL GATO
NUNCA MUEVA EL GATO MIENTRAS LLEVE SOPORTADA LA CARGA

A veces durante el embarque y manejo, se puede atrapar aire en el sistema hidráulico, causando fallas o dificultad con el levantamiento.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Este gato se ensambla combinando la Unidad de Potencia (4), Los Pedestales de Ruedas (3) y la Montura.

1. Conecte los dos Pedestales de Ruedas (1) con la Unidad de Potencia (4), usando el Tornillo de Angulo M12 x 75 (2) la Rondana de Traba (6) y Rondana Plana (3). Apriete.
2. Ensamble las cuatro Ruedas (5) con Rondana (17) Rondana de Traba (16) en Las cuatro patas de los Pedestales de Ruedas (1) apretando con tuercas (7).
3. Conecte la Montura a la parte superior del pistón, dentro del hueco (Ø28) y a través del Plataforma de Elevación (8) apretando con Tornillo M10 (9).
4. Conecte los dos Talones (10) con Tornillo M12 x 25 (11) y Rondana (17) a la Tuerca M12 (12) en el Plataforma de Elevación (8). La distancia entre los dos Talones se puede ajustar según requiera la transmisión.
5. Retire el tapón Sólido y reemplácelo con la Válvula de Ventilación de Aire (13) que tiene la perforación al centro.

Operación

Antes de usar recuerde que se quita el tapón y se pone la Válvula de Ventilación.

1. Coloque el gato en su debida posición.
2. De vueltas diestróginas a la Válvula de Relevo (15) hasta cerrar por completo la Válvula de Presión.
3. Mueva el Pedal (14) arriba y abajo para levantar el Plataforma de Elevación (8).
4. Ajuste el Tornillo de Carrera (18) del Plataforma de Elevación y el Tornillo de Ajuste de Angulo (19) para concordar con la forma de la transmisión.
5. Ajuste los Talones (10) y la Cadena de Sujetar (20) para fijar la transmisión en la mesa.
6. Retire la transmisión del vehículo.
7. De vueltas siniestróginas a la Válvula de Relevo (15) bajando lentamente la mesa.
8. Siga este procedimiento en sentido contrario para volver a montar la transmisión.

Mantenimiento

El cilindro hidráulico de este Gato Para Transmisiones contiene fluido hidráulico, él que se debe mantener a aproximadamente 80% de su capacidad para que funcione adecuadamente el gato. Para comprobar el nivel y llenar:

1. De vueltas siniestróginas a Válvula de Relevo (15).
2. Deje bajar completamente el Plataforma de Elevación.
3. Retire Tornillo de Tanque de Aceite.
4. Inspeccione visualmente por dentro del tanque. El fluido hidráulico debe estar aproximadamente a 80% de la capacidad del cilindro hidráulico.
5. Llene el tanque hasta nivel apropiado con aceite hidráulico limpio (SAE 5W).
6. Reemplace Válvula de Aire.

Lubricación

Lubrique la rosca del Tornillo de Ajuste de Angulo (18) y el Tornillo de Ajuste de Carrera (19) con grasa cuando sea necesario.

Precaucion

¡NO AJUSTE la Válvula de Seguridad!